

## **Regulamentul Promotiei Avon**

### **"Tolba lui Moș Crăciun"**

**03.12.2009 – 31.12. 2009**

#### **Art. 1. Organizatorul**

Organizatorul promotiei „Tolba lui Moș Crăciun” este compania AVON COSMETICS (ROMANIA) SRL, cu sediul in str. Ermil Pangrati nr.30, sector 1, Bucuresti, tel. 231.25.77, inregistrata in Registrul Comertului sub nr. J40/6838/1997, R 9738657. Campania promoțională se va derula conform prevederilor prezentului regulament, care este obligatoriu pentru toți participanții. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica perioada promoției pe parcursul derulării acesteia, dar nu înainte de a anunța publicul.

#### **Art. 2. Durata promotiei si aria de desfășurare:**

Campania promotionala se va desfășura în perioada 03.12..2009 – 31.12.2009 prin intermediul newsletterului Campaniei 17/2009/online trimis prin Agentia Kinecto.

#### **Art. 3. Participanti**

La aceasta promotie pot participa numai persoane fizice, cetateni romani, cu domiciliul stabil in Romania. Nu pot participa la aceasta promotie angajatii companiilor AVON Cosmetics Romania SRL si ai Hit Mail Romania SA sau membrii familiilor acestora (gradul intai).

#### **Art. 4. Procedura promotiei**

Perioada desfasurarii promotiei este 03.12..2009 – 31.12.2009. In aceasta perioada, toti cei care vor citi newsletterul Campaniei 17/2009 se vor putea inscrie la aceasta promotie. Participantul va trebui sa identifice in tolba cu litere din newsletter cele 2 cuvinte - refren al unei colinde si sa trimita raspunsul corect la adresa [newsletter.romania@avon.com](mailto:newsletter.romania@avon.com) pana la data de 31.12.2009, inclusiv.

O persoana se poate inscrie o singura data in promotie. Se vor premia cu cate 1 set **Today Tomorrow Always** (Apa de parfum 50 ml, Lotiune de corp 150 ml, Cutie) primele 10 raspunsuri corecte.

#### **Art. 5. Conditii de validitate**

Pentru ca o inscriere sa fie considerata valida, trebuie sa indeplineasca simultan conditiile:

- A. Participantul sa indeplineasca conditiile de participare enumerate la art. 2.

B. Participantul trebuie sa sa identifice in careul cu litere din newsletter cele 2 cuvinte - refren al unei colinde si sa trimita raspunsul corect la adresa [newsletter.romania@avon.com](mailto:newsletter.romania@avon.com) pana la data de 31.12.2009, inclusiv.

Validarea inscrierilor va fi facuta de catre Organizator sau reprezentanti ai Organizatorului, prin verificarea indeplinirii conditiilor de validitate. Participantii care nu fac dovada indeplinirii acestor conditii nu vor fi validati.

In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unor inscrieri, decizia Organizatorilor este definitiva. Organizatorii nu isi asuma responsabilitatea pentru:

- Inscrierile necorespunzatoare din punct de vedere al continutului;
- Inscrierile facute dupa data de 31.12.2009;

#### **Art. 6. Premiile si acordarea acestora**

Premiile acordate primilor 10 participanti care au trimis raspunsul corect sunt prezentate in tabelul urmator:

<b>Denumire premiu</b>	<b>Nr Buc</b>	<b>Pret RON/buc</b>	<b>Cost total</b>
Set <b>Today Tomorrow</b> Always (Apa de parfum 50 ml, Lotiune de corp 150 ml, Cutie)	10	110	1100

Valoarea comerciala totala a premiilor este 1100 RON.

In cadrul acestei promoții se vor acorda 10 de premii constand fiecare in cate 1 set **Today Tomorrow** Always (Apa de parfum 50 ml, Lotiune de corp 150 ml, Cutie). Vor fi premiati primii 10 participanti care au trimis raspunsul corect.

Câștigătorilor li se vor cere prin email datele de contact pentru a putea intra in posesia premiului.

Daca in termen de 10 zile castigatorul nu poate fi contactat, nu raspunde la emailul de notificare a castigului, acesta va fi invalidat si se va declara castigator urmatorul participant care a raspuns corect.

Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestei campanii promotionale nu au posibilitatea de a primi contravaloarea in bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri si nici sa solicite schimbarea parametrilor/caracteristicilor acestora.

Premiile vor fi expediate prin colet postal cu confirmare de primire, in termen de 30 de zile lucratoare de la data obtinerii de catre organizator a tuturor datelor necesare expedierii premiilor de la castigatori.

Lista castigatorilor va fi facuta public in newsletterul Campaniei 02/ 2010.

#### **Art. 7. Regulamentul promotiei**

Regulamentul promotiei este disponibil in mod gratuit pe site-ul [www.avoncosmetics.ro](http://www.avoncosmetics.ro), cat si in cadrul newsletterului promotiei, incepand cu data de 03.12.2009. Competitia este valabila doar in perioada 03.12.2009-31.12.2009. Prin participarea la promotia Avon, participantii sunt de acord sa se conformeze si sa respecte prevederile acestui Regulament.

#### **Art. 8. Taxe si impozite**

Organizatorul se obliga sa retina la sursa si sa plateasca bugetului de stat impozitul datorat pentru veniturile constand in premiile obtinute de catre castigatori in conformitate cu prevederile Codului Fiscal aprobat prin legea 571 din 22/12/2003, orice alte obligatii de natura fiscala sau de orice alta natura, in legatura cu acestea, fiind in sarcina exclusiva a castigatorilor.

#### **Art. 9. Diverse**

Prin inscrierea la promotie participantii sunt de acord cu prevederile prezentului regulament si sunt de acord ca, in cazul in care vor castiga, numele si adresa lor sa fie facute publice si folosite in scopuri publicitare, fara alte obligatii sau plati.

Organizatorul nu își asumă responsabilitatea pentru situațiile în care anumiți membri sunt în incapacitate de a participa parțial sau integral, la competiție, dacă această incapacitate se datorează unor circumstanțe aflate în afara controlului pe care Avon îl poate în mod rezonabil exercita. Aceste circumstanțe se pot datora: informațiilor eronate, incomplete, transmise cu întreruperi, transmise cu întârziere sau deformatate în orice alt mod, în urma acțiunilor utilizatorilor paginii web, a funcționării echipamentelor de calcul ale acestora, aplicațiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite în derularea competiției. Aceste circumstanțe se pot datora, de asemenea, dificultăților tehnice care pot afecta funcționarea conexiunilor Internet și/sau a echipamentelor de calcul și/sau a aplicațiilor furnizorului de Internet, cauzată de probleme tehnice și/sau de trafic intens pe Internet, în general, sau pe pagina web, în special, sau de ambele tipuri de probleme.

#### **Art. 10. Prelucrarea datelor personale**

Participarea la aceasta promotie (expedierea emailului continand raspunsul corect la adresa [newsletter.romania@avon.com](mailto:newsletter.romania@avon.com)) prezuma cunoasterea regulamentului si acordul expeditorului pentru clauzele acestuia.

Tuturor participantilor la promotie le sunt garantate drepturile in conformitate cu legea 677/2001.

Prin inscrierea la promotie, participantii declara ca sunt de acord cu regulamentul promotiei si ca datele lor personale sa fie prelucrate, sa intre in baza de date Avon Cosmetics Romania si sa primeasca materiale informative prin orice mijloace de comunicare (posta, SMS etc. ) din partea AVON COSMETICS ROMANIA.

Scopurile constituirii acesteia sunt:

- Organizarea prezentei promotii Avon
- Informarea consumatorilor si potentialilor consumatori ai produselor companiei AVON COSMETICS ROMANIA S.R.L. prin diverse mijloace de comunicare (telefon, SMS, e-mail, posta, etc) despre promotia actuala si despre actiunile desfasurate in viitor
- Realizarea de rapoarte statistice cu privire la consumatorii produselor AVON COSMETICS ROMANIA S.R.L.

Fiecare participant are dreptul de a solicita excluderea din baza de date a companiei AVON COSMETICS ROMANIA S.R.L., scriind pe adresa: OP 1 CP 8, Bucuresti.

Organizatorul se obliga ca datele personale sa nu fie difuzate catre terti cu exceptia operatorului de marketing direct al AVON COSMETICS ROMANIA.

La cererea participantilor, adresata in scris catre OP 1 CP 8, Bucuresti, Organizatorul se obliga:

- sa confirme solicitantului daca prelucreaza sau nu date personale, in mod gratuit pentru o solicitare pe an;
- sa rectifice, actualizeze, blocheze, stearga sau transforme in date anonime, in mod gratuit, datele a caror prelucrare nu este conforma dispozitiilor Legii nr. 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date;
- sa inceteze prelucrarea datelor personale ale solicitantului.

La prima comunicare scrisa catre aceste persoane li se vor aduce la cunostinta toate drepturile prevazute de Legea 677/2001.